

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 354375 (4) Shipping date 20/08/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid €		carriage Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number (9) of 113221	
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2130165	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		(24) Net	
Lorry						22400SK		6,506.073		5,828.82	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes	
		2516272880		2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 " INDEX B " Lot: J-103520 2		3,003		Pcs			
		GRUNDPALLETTE		70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		7		Pcs			
		DECKEL		70A 11394 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		7		Pcs			
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		7		Pcs			
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		98		Pcs			
		Delivery terms		DDP - Delivered duty paid							
				J KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3003 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 7 Quantità Imballi: 7 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 26/8/20 Firma:							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013155 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streitheimer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 20.08.2020			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 354374-354380,						
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 22503,00 22503,00	12 Umfang in m³
			19 Zu zahlen vom:			
			Fracht			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			Ermäßigung			-
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges			+
			Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei			20 Besondere Vereinbarungen Via der Cisladini, SNC - 70026 Modugno			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 20.08.2020			24 Gut empfangen 24 AGO 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su quanto dichiarato"			
22  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders			23  MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km			Paletten-Absender			Paletten-Empfänger
			Art Anzahl Kein Tausch Tausch			Art Anzahl Kein Tausch Tausch
			Euro-Palette			Euro-Palette
			Gitterbox-Palette			Gitterbox-Palette
			Einfach-Palette			Einfach-Palette
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
Kfz PDM0009 PD838YH						
Anhänger						
Benutzte Genehmigung Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			